



OHJEKIRJA

CARGO SÄHKÖPYÖRÄ

2- JA 3-PYÖRÄISET TAVARAPYÖRÄT

VARBERG. 1908

SISÄLTÖ

Onnittelut uudesta pyörästäsi	4
Max kuorman painot	5
Tärkeää tietoa	6
Ota yhteyttä myyjään/ palvelu seuraavissa tilanteissa:	6
Turvallista pyöräilyä	6
Tuotteen turvallinen käyttö	6
Tietoja hävittämisestä	6
Puhdistus	7
Levyjarrut	7
Shimano STEPS:n ominaisuudet	8
Osien nimet	9
Tekniset tiedot	9
Charles	10
Valmistelut	12
Toiminta	17
Asetusvalikko	24
Vianetsintä	33
Aputoiminto	35
Akku	36
Pyörätietokone	38
Valaistus	39
Muut	39

HUOMIO!

Turvallisuussyistä pyydämme, että luet omistajan käsikirjan ennen pyörän käyttöä ja noudatat ohjeita.



ONNITTELUT UUDESTA PYÖRÄSTÄSI

Olet ostanut laadukkaan tuotteen, ja olemme varmoja, että olet erittäin tyytyväinen.

Laadukkaatkin tuotteet vaativat huoltoa ja ne on tarkastettava ja säädettävä säännöllisin väliajoin. Kun teet tämän, nautit pyörästäsi pitkään ja ennen kaikkea turvallisesti.

Tämä käyttöopas antaa sinulle tarvitsemasi tiedot jotta voit käyttää sähköpyörääsi. Muut soveltuvat ohjeet säätö, säätö ja huolto, viittaamme "Huolto- ja käyttöohjeet tavarapyörät".

Käsikirjan kuvat ovat esimerkkejä, joten ne voi erota pyöräsi kokonpanosta.

Jos olet epävarma, kysy myyjältä/huoltoliikkeeltä ja/tai anna heidän huoltaa pyörääsi. Ongelmatilanteissa suosittelemme, että otat yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.

KUVAUS



HUOMIO! Runkonumero on leimattu runkoon tai rei'itettyyn ID-lappuun pyörästä ja versiosta riippuen.

Huomaa, että edessä oleva tavarateline voi olla erimuotoinen, ja pyörissä voi myös olla erilaisia kiinnityksiä takakoreihin.

MAX KUORMA

2-PYÖRÄISET

Etukori: 20 kg

Takasivukorit: 20 kg kukin

3-PYÖRÄISET

Etutavaralaatikko: 60 kg

Etukuormateline: 20 kg

Takasivukorit: 20 kg kukin

CHARLES

Etutavaralaatikko: 70kg

Takaosa: 30kg

TÄRKEÄÄ TIETOA

- Vara-avaimia ostaessasi sinulla on oltava akkuavaimen numero. Säilytä sitä turvallisessa paikassa.
- Jälleenmyyjän käsikirja ammattimekaniikoille on saatavilla Shimanon verkkosivuilla (<http://si.shimano.com>).
- Älä pura tai suunnittele uudelleen tätä tuotetta.
- Älä koskaan yritä muokata järjestelmää itse, koska se voi aiheuttaa ongelmia sen toiminnassa.
- Noudata paikallisia pyöräilyä koskevia lakeja ja määräyksiä.

OTA YHTEYTTÄ MYYJÄÄN/HUOLTOON SEURAAVISSA TILANTEISSA:

- Jos jokin osa on vaihdettava.
- Jos ilmenee toimintahäiriöitä tai muita ongelmia.
- Kun päivität tuotteen ohjelmistoa. Yksityiskohdat löytyvät kohdasta "Yhteys ja viestintä PC:n kanssa".
- Kun tarvitset tietoja sellaisten tuotteiden kokoamisesta ja säätämisestä, joita ei löydy käyttöohjeesta.

TURVALLISTA PYÖRÄILYÄ

- Noudata polkupyörän käyttöoppaan ohjeita turvallisen pyöräilyn varmistamiseksi.
- Älä keskity liikaa pyöräilytietokoneen näyttöön pyöräillessäsi, sillä voi tapahtua onnettomuus.
- Tarkista ennen ajamisen aloittamista, että renkaat ovat kunnolla kiinni pyörässä. Jos renkaita ei ole kiinnitetty kunnolla, polkupyörä voi kaatua ja aiheuttaa vakavia vammoja.
- Ennen kuin aloitat ajamisen sähköavusteisella pyörällä, varmista, että olet perehtynyt pyörän lähtöominaisuuksiin. Jos pyörä käynnistyy rajusti, voi tapahtua onnettomuuksia.
- Tarkista, että pyörän valaistus toimii ennen pimeällä pyöräilemistä.

TURVALLINEN TUOTTEEN KÄYTTÖ

- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöille, joilla on heikentynyt fyysinen kunto, heikentynyt tuntokyky, heikentynyt henkinen toiminta tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa. Tämä pätee, ellei näiden henkilöiden turvallisuudesta vastaava henkilö valvo tai opasta heitä tämän tuotteen käytössä.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteen lähellä.
- Irrota akku aina ennen pyörän kytkemistä tai kokoamista. Muuten voi tapahtua sähköiskuja.
- Suosittelemme, että käytät vain Shimanon varaosia.
- Jos pultit ja mutterit löystyvät tai löystyvät tai jos polkupyörä on vaurioitunut, se voi yhtäkkiä kaatua ja aiheuttaa vakavan vamman.
- Tarkista säännöllisesti akkulaturi, erityisesti johto, pistoke ja kotelo vaurioiden varalta. Jos laturi on rikki, älä käytä sitä ja vaihda se uuteen.
- Asenna kannet liittimiin, jotka eivät ole käytössä.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon tuotteen säätämistä varten.
- Tuote on suunniteltu täysin vedenpitäväksi käytettäväksi myös kosteissa sääolosuhteissa. Sitä ei kuitenkaan pidä tarkoituksella laittaa veteen.
- Älä puhdista pyörää painepesurilla. Jos vettä joutuu komponenttien päälle, voi ilmetä teknisiä ongelmia tai ruostetta.
- Käsittele tuotetta varovasti ja vältä altistamista sitä voimakkailla iskuilla.
- Vaikka pyörä toimii edelleen normaalina pyöränä, kun akku poistetaan, valo ei syty, jos se on kytketty sähköjärjestelmään. Muista, että pyörän käyttöä tällaisissa olosuhteissa voidaan pitää liikennesääntöjen rikkomisena.

TIETOJA HÄVITTÄMISESTÄ



Noudata paikallisia määräyksiä hävittäessäsi käytettyjä paristoja. Jos olet epävarma voit ottaa yhteyttä myyjään/huoltoon tai polkupyöräliikkeeseen.

PUHDISTUS

- Huollon tiheys riippuu pyöriolosuhteista.
- Puhdista ketju säännöllisesti sopivalla ketjunpuhdistusaineella. Älä missään tapauksessa käytä emäksisiä tai happamia puhdistusaineita ruosteen poistamiseen. Jos tällaisia puhdistusaineita käytetään, ne voivat vahingoittaa ketjua ja aiheuttaa vakavia vaurioita.
- Älä käytä tinneriä tai muita liuottimia tuotteiden puhdistamiseen. Tällaiset aineet voivat vahingoittaa pintoja.
- Sinun tulee puhdistaa eturattaat säännöllisesti neutraalilla pesuaineella. Lisäksi ketjun puhdistaminen neutraalilla puhdistusaineella ja sen jälkeen voitelemine voi olla tehokas tapa pidentää rattaiden ja ketjun käyttöikä.
- Käytä kosteaa liinaa, joka on väännetty kunnolla kuivaksi akun ja muovikannen puhdistamiseen.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon, jos sinulla on kysyttävää käsittelystä ja huollosta.
- Tuotteen takuu ei koske normaalin käytön aikana tapahtuvaa luonnollista kulumista tai ikääntymistä.

LEVYJARRUT

Pyöriemme levyjarrut ovat täysin hydrauliset. Optimaalisen jarrutustehon saavuttamiseksi on tärkeää, että jarrulevy on puhdas, öljytön ja vahingoittumaton. Jarrupalat on vaihdettava ennen kuin ne ovat täysin kuluneet, ja siksi ne on tarkastettava säännöllisin väliajoin.

Täyshydraulisissa levyjarruissa on tärkeää tarkistaa jarrujärjestelmän neste/öljyn kestävyys. Järjestelmässä voi myös esiintyä kondensaatiota, mikä heikentää jarrutustehoa. Siinä tapauksessa neste/öljy on vaihdettava. Turvallisuussyistä suositellaan huoltoa kerran vuodessa tai valmistajan ohjeiden mukaisesti. Koska vaaditun huollon suorittaminen vaatii paljon näkemystä ja teknistä tietämystä, se tulee suorittaa jälleenmyyjälläsi/huoltoliikkeessä.

HUOMIO! Täysi jarrutusvaikutus saavutetaan muutaman päivän käytön jälkeen, kun jarrupalojen pintakerros on karhentunut. Ole siksi erityisen varovainen ensimmäisinä päivinä.

VAROITUS!

- Talvella jään muodostuminen voi heikentää jarrutustehoa.
- Jarrulevy ja jarrupalat voivat kuumentua käytön aikana.

OMINAISUUDET SHIMANO STEPSSÄ

OMINAISUUKSIA

- Kompakti muotoilu ja alhainen paino
- Hiljaista ja sujuvaa pyöräilyä
- Kävelyavustin

PYÖRÄLLÄ AJO

1. Kytke virta päälle
2. Valitse haluamasi avustustila
3. Avustus käynnistyy, kun alat polkemaan
4. Muuta avustustilaa tieolosuhteiden mukaan
5. Katkaise virta, kun pyörä on pysäköitynä

ASSISTANS

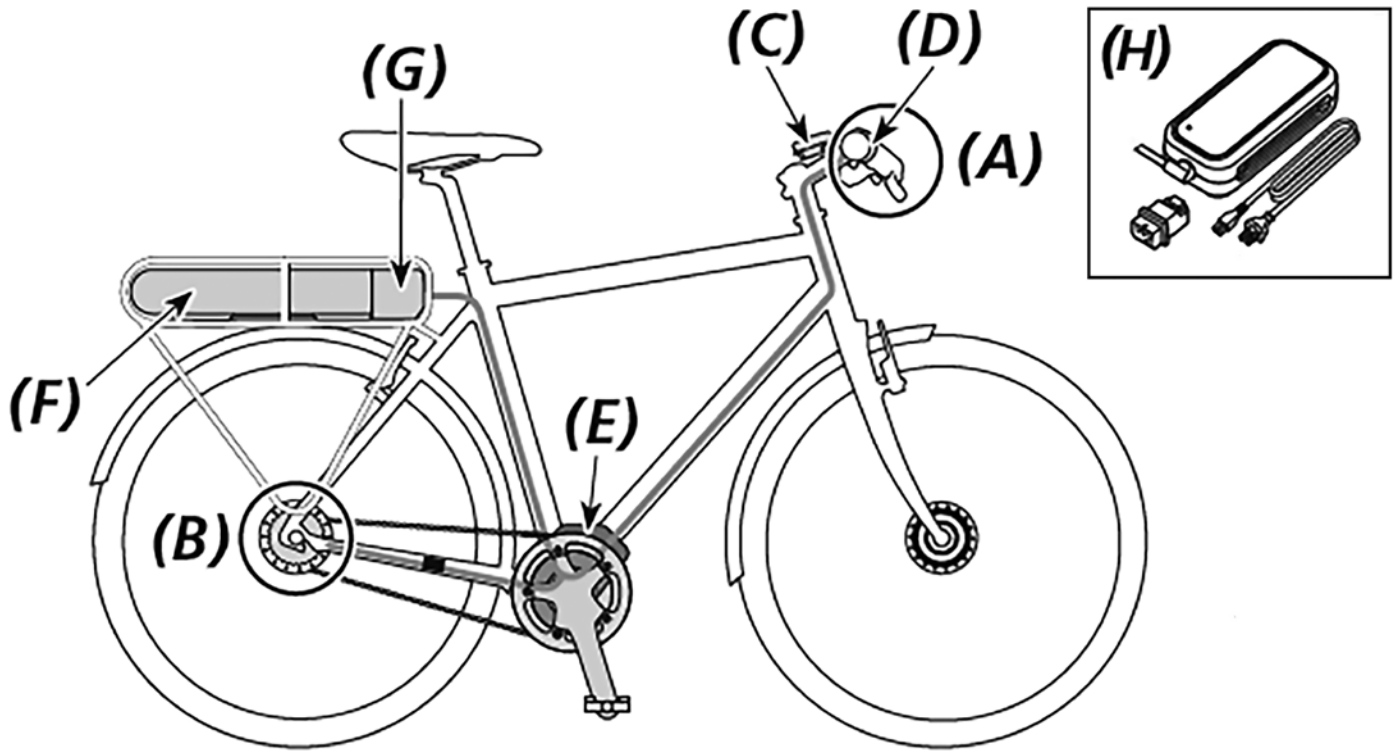
- Jos asetukset eivät ole oikein, esimerkiksi liian kova ketjun kireys, oikeaa avustusvoimaa ei voida saavuttaa. Jos näin käy, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
- Tämä komponentti on yhteensopiva jalkajarrun kanssa. Jos kampi ei ole asennettu oikeaan asentoon tai jos ketjun kireyttä ei ole säädetty oikein, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.

AVUSTUSTILA

Voit valita SHIMANO STEPS -aputilan jokaiseen tilaisuuteen.



OSIEN NIMET



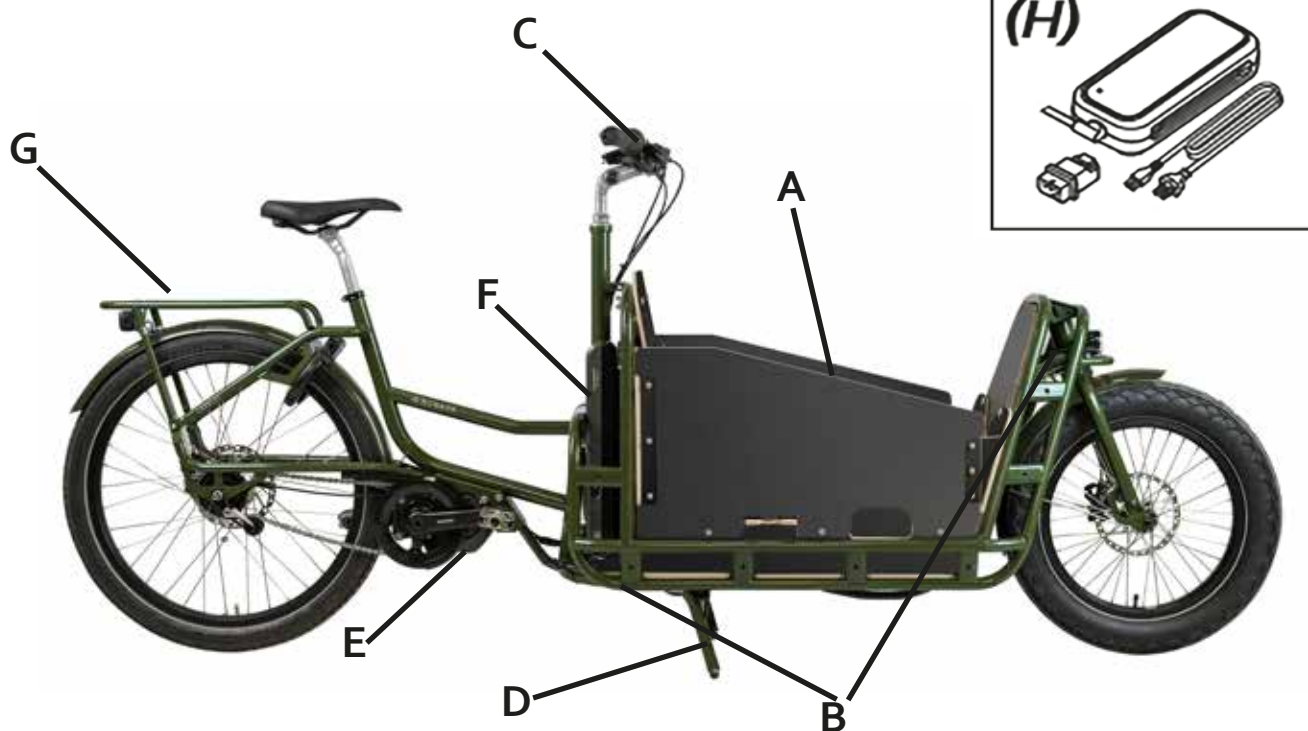
A	Vaihtaja	E	Ajoyksikkö
B	Takavaihde	F	Akku
C	Näyttö	G	Akkutelakka
D	Avustuksen hallintalaitteet	H	Laturi

TEKNISET TIEDOT

Lämpötila-alue Kurmitettuna:	-10 – 50°C	Akkutyypä:	Litiumioniakku
Lämpötila-alue Latauksen aikana:	0 – 40°C	Ilmoitettu kapasiteetti:	Katso akun käyttöohje.
Säilytyslämpötila:	-20 – 70°C	Nimellisjännite:	36 V DC
Säilytyslämpötila: (akku)	-20 – 60°C	Aseman tyyppi:	Keskelle asennettu
Latausjännite:	100 – 240 V AC	Moottorityyppi:	Harjaton DC
Latausaika:	Katso akun käyttöohje.	Ilmoitettu teho: (ajoyksikkö)	250 W

CHARLES

OSIEN NIMET



A	Laatikko	E	Mottori
B	Vaijeriohjaus	F	Akku
C	Näyttö	G	AVS-tavarateline
D	Seisontatuki	H	Laturi

AKUN ASENNUS JA LATAUS

Akku sijaitsee oikealla puolella ohjaustangon vieressä ja latausportti akun vasemmalla puolella, kun se on asennettu pyörään. Irrota akku ja lataa se avaamalla lukko avaimella ja vetämällä akkua varovasti suoraan ylöspäin, katso kuvaviite. Katso lisätietoja sivulta 12.

Auki asento:



VAIJERIOHJAUS

Charles on varustettu vaijeriohjauksella, joka koostuu neljästä vaijerista, jotka ulottuvat ohjaustangosta kanteen. On äärimmäisen tärkeää, että tarkistat, että vaijerit ovat ehjät, ennen kuin lähdet pyöräilemään. Suosittelemme, että käyt vuosihuollossasi valtuutetussa polkupyöräliikkeessäsi tarkistamassa vaijerien kireyden ja varmistamassa niiden optimaalisen toiminnan.



SEISONTATUKI

Charles on varustettu seisontatuella, joka antaa pyörälle vakaan pysäköintiasennon. Aloita pyöräily työntämällä pyörää eteenpäin nopealla nykäisyllä, jolloin seisontatuki taittuu automaattisesti ylös. Kun haluat taittaa seisontatuen takaisin alas, aseta jalkasi tuelle ja paina sitä tukevasti maata vasten samalla kun vedät pyörää varovasti taaksepäin.



LAATIKKO

Charles on varustettu lasten turvavöillä, jotka voidaan säätää lapsen koon mukaan. Varmista, että kiinnität lapsen kunnolla ja tarkista, että turvavyöt ovat oikein. Voit säätää laatikon sivuja liukusäätimillä tarpeidesi mukaan. Käännä siivet ulos saadaksesi isomman laatikon, katso kuvat alla



VALMISTAUTUMINEN

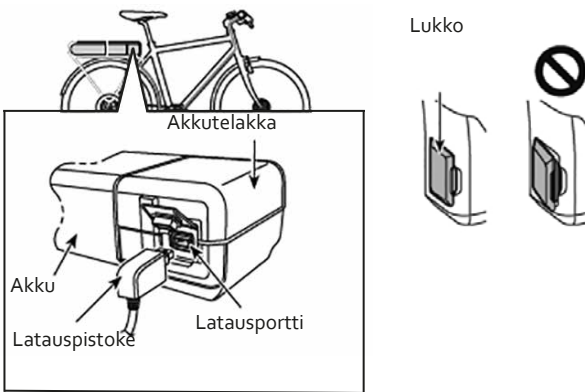
ESITTELY

Akkua ei voi käyttää heti toimituksen jälkeen. Akkua voidaan käyttää sen jälkeen, kun se on ladattu sille tarkoitetulla laturilla. Muista ladata se ennen käyttöä. Akkua voidaan käyttää, kun diodi palaa.

LATAA AKKU

Akun lataus pyörässä

1. Aseta akkulaturi vakaalle alustalle, esim. lattialle ennen lataamista. Varmista, että pyörä seisoo tukevasti, jotta se ei kaadu akun latauksen aikana.
2. Liitä akkulaturin verkkopistoke pistorasiaan
3. Liitä latausliitin akun pidikkeen tai akun latausliitäntään
4. Sulje latausportin kansi kunnolla, kun lataus on valmis



Akun lataus irrallaan pyörästä (CHARLES)

Adapteri (SR-20) tarvitaan akun lataamiseen sen jälkeen, kun se on poistettu pyörästä.

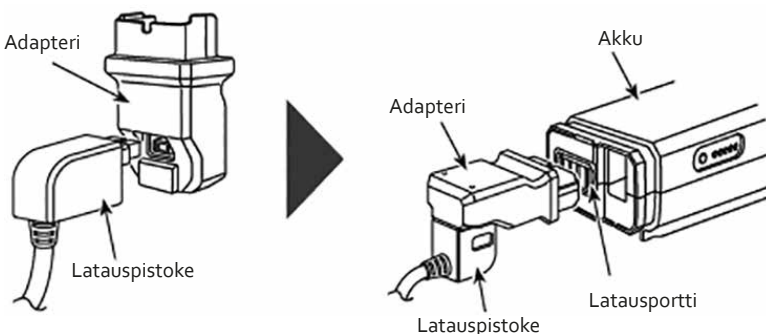
1. Liitä sovitin latauspistorasiaan
2. Liitä laturin virtajohto pistorasiaan
3. Liitä sovitin akun latausliitäntään



Akun lataus irrallaan pyörästä

Adapteri (SM-BTE60) on tarpeen, jotta akku voidaan ladata sen jälkeen, kun se on poistettu pyörästä.

1. Liitä sovitin latauspistorasiaan
2. Liitä laturin virtajohto pistorasiaan
3. Liitä sovitin akun latausliitäntään



LATURIN TOIMINNOT (SR-20)

Punainen LED palaa = Akku latautuu.

Keltainen LED palaa = Laturin lämpötilasuojia on aktivoitu. Lataus keskeytyy ja jatkuu, kun laturin lämpötila laskee alle 45 asteen.

Vihreä LED palaa = Akku on ladattu täyteen tai poistettu laturista.

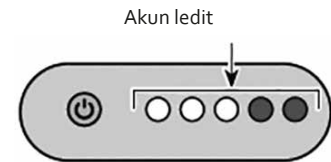
LED vilkkuu Vihreä/punainen = Virhe latauksessa. Irrota johto pistorasiasta ja ota yhteyttä myyjään.

Kun akku on ladattu täyteen, laturi tulee irrottaa pistorasiasta ja pistoke akusta.

Optimaalinen lämpötila akun lataamiselle on 10°C - 25°C.

LEDIT AKUSSA

Näitä käytetään lataustilan tarkistamiseen.



Latauksen edistymisen osoitus

Kun akkua ladataan, LED-valot syttyvät.

Akun ledit	Akun varaustaso
	0 - 20%
	21 - 40%
	41 - 60%
	61 - 80%
	81 - 100%
	100%



Akun varaustason ilmaisin

Akun varaustaso voidaan tarkistaa painamalla akun virtapainiketta.

Akun ledit	Akun varaustaso
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	20 - 1%
	0% (Kun akku ei ole pyörässä)
	0% (Kun akku on pyörässä) Sammuu

HUOMIO! Kun akun jäljellä oleva kapasiteetti on vähissä, järjestelmä alkaa sammua seuraavassa järjestyksessä:

1. Joustava apu (Avustustila vaihtuu automaattisesti [ECO]-tilaan ja sammuu sitten. Vaihto [ECO]-tilaan tapahtuu aikaisemmin, jos akkukäyttöinen valaistus on kytketty).
2. Vaihto
3. Valaistus

AKKULATURIN LEDI (SHIMANO ADAPTERI SM-BTE6o)

Laddarens diod tänds upp när laddningen startat.

 Palaa	Lataa
 Vilkkuu	Latausvirhe
 Ei pala	Lataus suoritettu

Ledi

AKUN KÄSITTELY JA LATAUS

Lataus voidaan tehdä milloin tahansa riippumatta akun jäljellä olevasta tehosta. Lataa akku aina seuraavissa tilanteissa.

- Akkua ei ole ladattu täyteen ostohetkellä. Ennen pyöräilyä sinun tulee ladata akkua, kunnes se on latautunut täyteen.
- Jos et aio käyttää pyörää pitkään aikaan, lataa akku n. 70 %:iin ennen säilytystä.

HUOMIO! Jos akku on täysin tyhjä, se tulee ladata mahdollisimman pian. Jos säilytät akkua lataamatta sitä, se heikkenee. Älä anna akun tyhjentyä kokonaan. Lataa se 6 kuukauden välein pidemmässä säilytyksessä.

ASENNA JA POISTA AKKU

Akku lukitaan akkutelakkaan avaimella.

Seuraava kuvaus ei ehkä ole oikea, koska avaimia on erilaisia.

Asenna akku

Pidä akusta tukevasti kiinni asennuksen aikana, jotta se ei putoa.

Noudata seuraavia ohjeita, jotta akku ei putoa pyöräillessä:

- Varmista, että akku on lukittu paristotelineeseen
- Älä pyöräile avain lukossa

1. Aseta akku pidikkeeseen takaapäin. Liu'uta akkua eteenpäin ja työnnä se lujasti sisään.
2. Poista avain. Käännä avain lukittuun asentoon ja poista se.

Poista akku

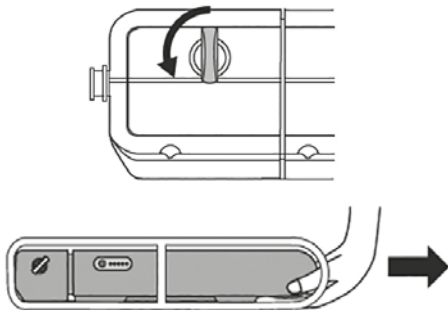
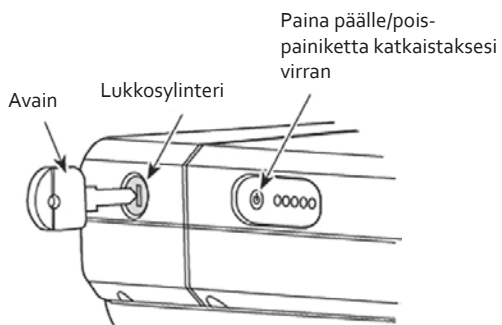
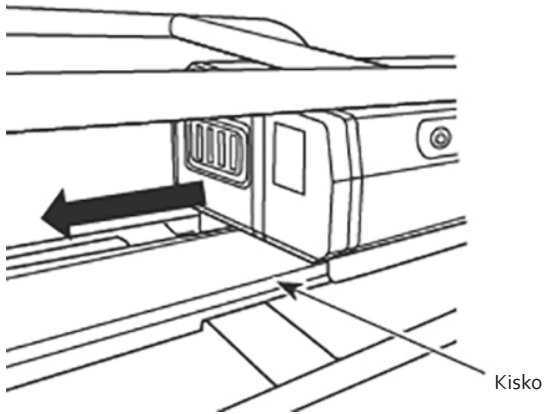
Pidä akusta tukevasti kiinni, kun irrotat sitä pyörästä ja kuljetat sitä, jotta se ei putoa.

Avaimen sijainti ei vaikuta akun asentamiseen telakkaan. Voit asentaa sen avaimen asennosta riippumatta.

1. Katkaise virta. Aseta avain akkutelakan lukkoon.
2. Käännä avainta, kunnes tunnet vastusta.
3. Irrota akku varovasti. Voit poistaa akun vain avaimen ollessa auki-asennossa

HUOMIO! Vara-avaimia ostaessasi sinulla on oltava avaimen numero. Säilytä sitä turvallisessa paikassa.

HUOMIO! Ennen kuin aloitat pyöräilyn, tarkista, että latausliittimen kansi on suljettu.



AKUN ASENNUS JA IRROTTAMINEN (CHARLES)

Lue myös ohjeet sivulta 14.

Akku lukitaan paristotelineeseen avaimella.

Auki asento:



Vedä varovasti suoraan ylöspäin Charlesin akun vapauttamiseksi:



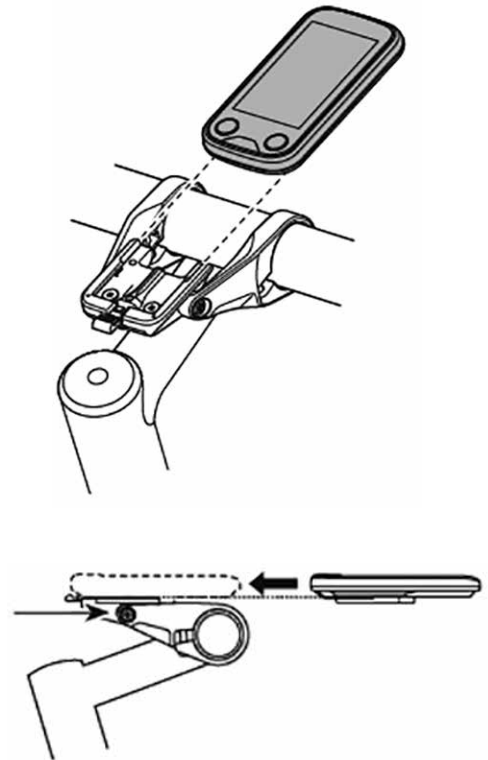
NÄYTÖN ASENNUS JA IRROITUS

Näyttö voidaan kiinnittää niin, ettei sitä voi helposti irrottaa. Ota yhteyttä myyjään/huoltoon saadaksesi lisätietoja.

Näytön asennus

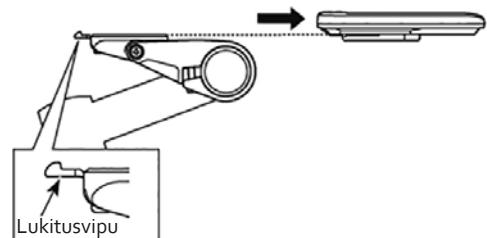
1. Liu'uta näyttö telineeseen
2. Työnnä näyttöä lujasti sisään, kunnes se napsahtaa paikalleen

HUOMIO! Jos näyttöä ei ole asetettu oikein telineeseen, avustustoiminto ei toimi normaalisti.



Näytön irroitus

Vedä näyttöä eteenpäin. Vapauta näyttö painamalla lukitusvipua.



KÄYTTÖ

KYTKE VIRTA PÄÄLLE/POIS

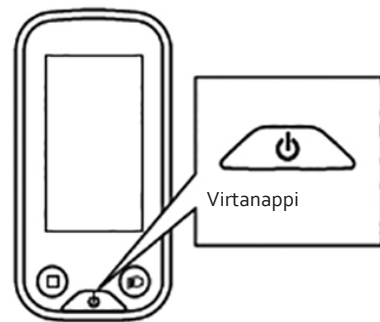
- Virtaa ei voi kytkeä päälle latauksen aikana
- Jos pyörää ei ole käytetty 10 minuuttiin, virta katkeaa automaattisesti (automaattinen virrankatkaisutoiminto)

Käynnistys näytöstä

- Jos näytön sisäänrakennettu akku ei ole tarpeeksi ladattu, se ei käynnisty
- Näytön sisäänrakennettu akku latautuu vain, kun näyttö on päällä

Aloita pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan.

HUOMIO! Älä pidä jalkaasi polkimilla, kun kytket järjestelmän päälle/pois. Tämä voi aiheuttaa järjestelmävirheen.



NÄYTTÖ, KUN VIRTA ON KYTKETTY PÄÄLLE

Kun virta kytketään päälle, näkyviin tulee alla olevan kaltainen näyttö joka vaihtuu sitten perusnäyttöön.

Normaali aloitusnäyttö



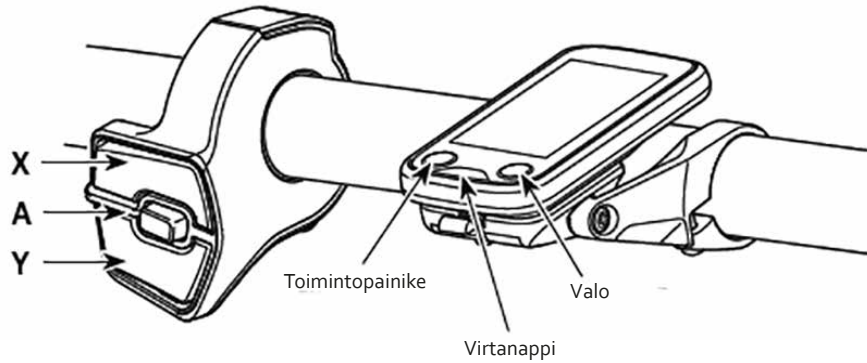
Alhainen akun näyttö



Näytön sisäisen akun varaustaso on liian alhainen.

Jos kytket virran päälle näytön ollessa kytkettynä pyörään, pyörätietokoneen sisäänrakennettu akku latautuu.

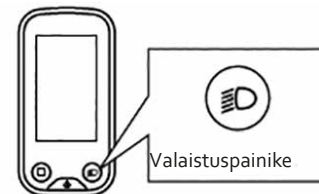
NÄYTTÖ JA AVUSTUSTILAN VALITSIN



Toiminnot avustustilan valitsimessa	
X	Pyöräily: Lisää apua Asetus: Siirtää kohdistinta, säätää asetuksia jne.
Y	Pyöräily: Vähentää apua Asetus: Siirtää kohdistinta, säätää asetuksia jne.
A	Pyöräily: Muuttaa matkatietojen näyttöä näytössä Asetus: Vaihtaa näyttöjen välillä, vahvistaa asetukset

KYTKE VALAISTUS PÄÄLLE/POIS

- Jos pyöräsi valaistus on liitetty vetoyksikköön, voit ohjata sitä näytöstä
- Valaistus sammuu samalla kun akku sammutetaan - jos akku sammutetaan, valaistus sammuu (pimeällä pyöräilläessä huomioitava)

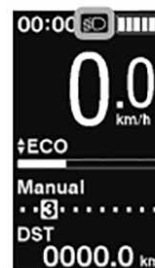


Paina valopainiketta kytkeäksesi valon päälle.
Sammuta valaistus painamalla painiketta uudelleen.

Jos vetoyksikköön ei ole kytketty valoa, voit muuttaa näytön asetusvalikon Taustavalon-asetuksen asetukseksi Manuaalinen. Tämän jälkeen voit kytkeä näytön taustavalon päälle/pois näytön valaistuspainikkeella.

Valaistus
kytketty päälle

Valaistus
pois päältä

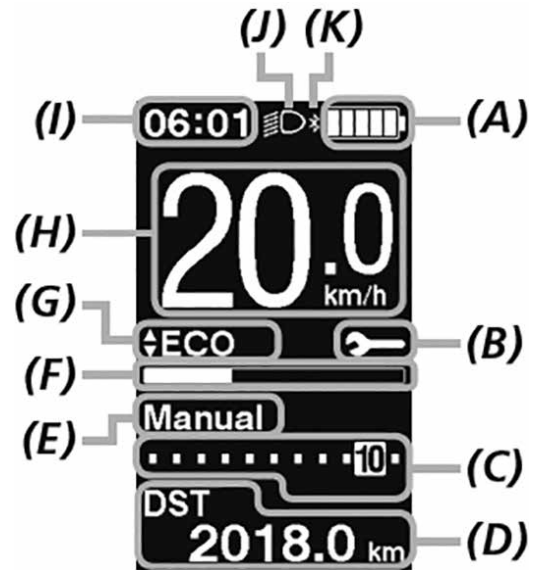


OLETUSNÄYTTÖ

Näyttää pyörän tilan ja matkatiedot.

Vaihteen asento näytetään vain elektronisessa vaihtamisessa.

- A **Akun varaustaso**
- B **Huoltoilmais**
Ilmaisee huollon tarpeen. Ota yhteyttä myyjään/huoltoon, jos tämä symboli tulee näkyviin
- C **Vaihteen asento** (vain elektronisella vaihteella)
- D **Matkatiedot**
- E **Vaihteenvaihtotila** (manuaalinen)
- F **Avustusmittari**, näyttää avustustason
- G **Nykyinen avustustila**
- H **Nykyinen nopeus**
- I **Kellonaika**
- J **Valaistus**
Osoittaa, että valaistus on päällä
- K **Bluetooth-kuvake**
Näkyä, jos yhdistetty Bluetoothiin kautta



AKUN VARAUSTASON ILMAISIN

Voit tarkistaa akun tason pyöräilyn aikana.

Akun varaustaso näkyy numerona ja kuvakkeena. Näytön ulkonäkö vaihtelee pyörän mukaan. Sinun on muodostettava yhteys E-TUBE PROJECTiin muuttaaksesi tätä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon saadaksesi lisätietoja.

Kuvake	Akun varaustaso
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	20 - 1%
	0%

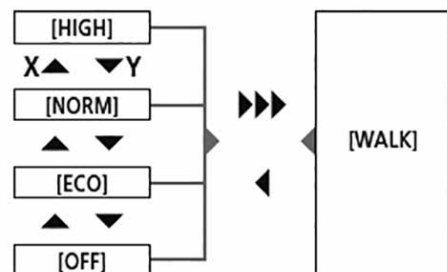
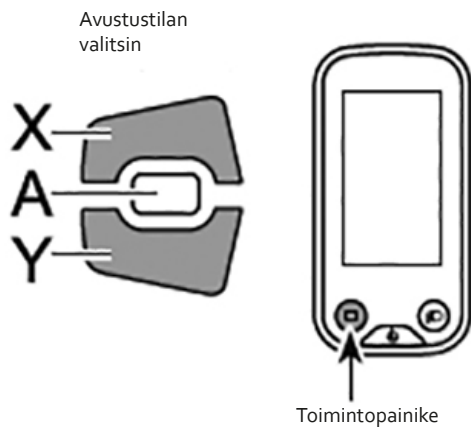
VAIHDA AVUSTUSTILAA

Vaihda avustustilaa avustustilan valitsimella

Paina X tai Y.

Jos avustustilan valitsinta ei ole kytketty, voit myös pitää toimintopainiketta painettuna vaihtaaksesi aputilaa.

Ei kuitenkaan ole mahdollista vaihtaa kävelyaputilaan [WALK].



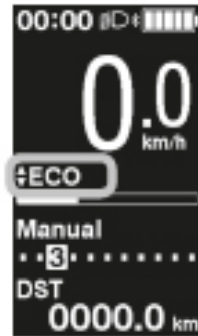
▶▶▶ Paina pitkään Y
◀ Lyhyt painallus Y

KÄVELYAVUSTIN

- Tämä tila ei ehkä ole käytettävissä joillakin alueilla.
- Kävelyavustuksen maksiminopeus on 6 km/h. Avustustaso ja nopeus vaihtelevat vaihteen asennon mukaan.

Vaihda kävelyavustustilaan

Paina ja pidä painettuna Y noin 2 sekuntia kunnes [WALK] tulee näyttöön



HUOMIO! Varoitusääni kuuluu, jos yrität vaihtaa [kävely]-tilaan, jos nykyinen nopeus ei ole (0 km/h) tai jos polkimet painetaan jne.

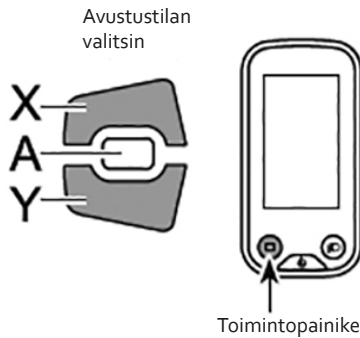
Kävelyavustuksen käyttäminen

1. Pidä Y painettuna, kun käytät kävelyavustusta.
 - Käynnistä kävelyavustus.
 - Jos Y:tä ei käytetä 1 minuuttiin, kävelyavustus kytketään [OFF].
2. Pidä kiinni ohjaustangosta ja työnnä pyörää varovasti.
3. Vapauta Y lopettaaksesi kävelyavustus.
4. Poistu painamalla X-painiketta.

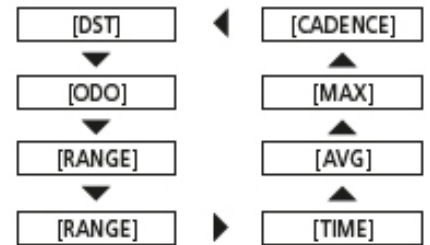


MATKATIETOJEN NÄYTÖN VAIHTAMINEN

Aina kun painat A:ta tai näytön toimintopainiketta, näytettävät matkatiedot vaihtuvat.



Näytön teksti	Kuvaus
[DST]	Ajomatka *1
[ODO]	Kokonaiskilometrit
[RANGE]	Arvioitu jäljellä oleva kilometrimäärä *2
[RANGE]	Arvioitu ajokilometrimäärä eri avustustilalla *2 *3 *4
[TIME]	Arvioitu aika *4
[AVG]	Keskinopeus *4
[MAX]	Maksiminopeus*4
[CADENCE]	Poljentanopeus *4



*1 Kun [DST] tulee näkyviin, paina ja pidä A:ta painettuna 2 sekunnin ajan nollataksesi kaikki matkatiedot.

*2 Arvioitu jäljellä oleva kilometrimäärä on vain arvio, ja sitä tulee pitää ohjeena.

*3 Nämä tiedot näytetään alla olevan kuvan mukaisesti. Vaihteenvaihtotila ja vaihteen asento eivät näy.

RANGE	
HIGH	61 km
NORM	77 km
ECO	97 km

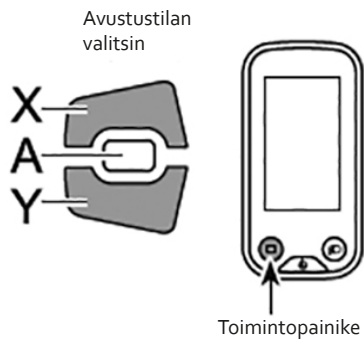
*4 Valinnainen kohde: Voit määrittää näyttöasetukset E-TUBE PROJECT -sovelluksessa.

Yksityiskohdat löytyvät "Liitäntä ja viestintä laitteisiin" -osiossa.

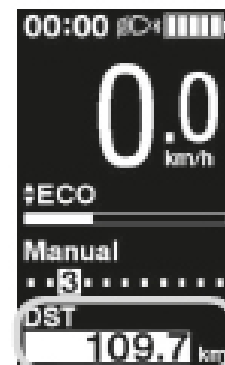
Nollaa kilometrimäärä

Voit nollata ajokilometrit päänäytöstä. Kun nollaat kilometrimäärän, myös [TIME], [AVG] ja [MAX] nollataan.

1. Paina A- tai toimintopainiketta muuttaaksesi matkatietojen näytöksi [DST].



2. Pidä A painettuna, kunnes [DST]-arvo vilkkuu.



3. Paina A uudelleen.

- Matkatiedot nollataan.
- [DST]-arvo lakkaa vilkkumasta ja näyttö palaa perusnäyttöön 5 sekunnin kuluttua.

ASETUSVALIKKO

AVAA ASETUSVALIKKO

1. Pysäytä pyörä.
2. Pidä toimintopainiketta painettuna.
Vapauta painike, kun näytössä näkyy "Setting".



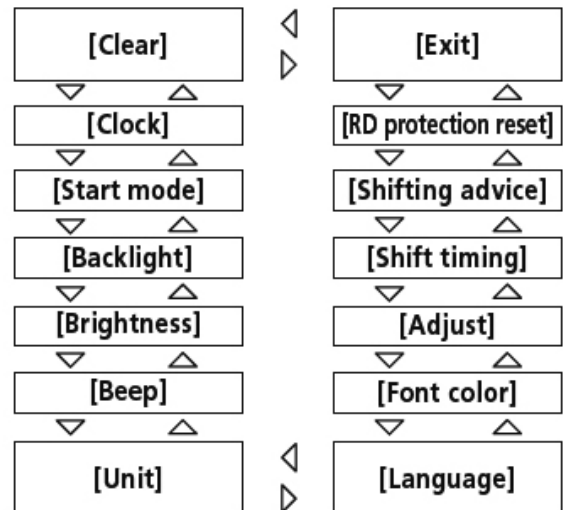
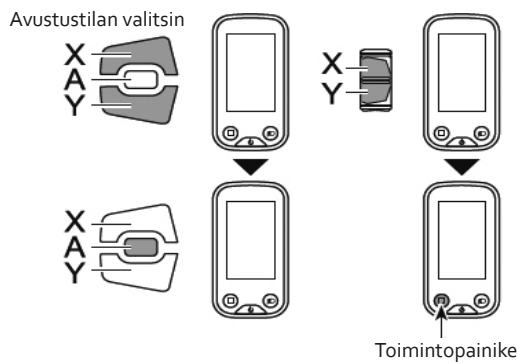
Normal visning



Inställningsmeny



3. Selaa valikkoja
 - (1) Paina X tai Y siirtääksesi kohdistinta asetusvalikossa.
 - (2) Paina A.
- Näyttö vaihtuu valittuun valikkoon.



Valikot	Yksityiskohdat
[Clear]	Nollaa kilometrimäärän tai asetetut arvot
[Clock]	Asettaa kellon
[Start mode]*1	Asettaa käynnistysvaihteet
[Backlight]	Konfiguroi näytön taustavalon
[Brightness]	Asettaa näytön kirkkauden
[Beep]	Kytkee äänimerkin päälle/pois
[Unit]	Valitse km tai mailia
[Language]	Asettaa näytön kielen
[Font color]	Valitse musta tai valkoinen fontin väri
[Adjust]*2	Säädä elektroninen vaihteisto
[Shift timing]*2	Säädä vaihdon ajoitus
[Shifting advice] *2	Kytkee vaihto-ohjeet päälle/pois
[RC protection reset] *3	Ottaa käyttöön RD-suojauksen nollauksen
[Exit]	Palaa päänäyttöön

*1 Vain elektroniseen vaihtamiseen, jossa on sisäänrakennettu vaihdenapa

*2 Vain elektronisella kytkimellä

*3 Vain sähköisesti vaihdettaessa takavaihtajalla

[CLEAR] NOLLAA ARVOT

Nollaa kilometrimäärän tai asetetut arvot.

Kun [DST] nollataan, myös [TIME], [AVG] ja [MAX] nollataan.

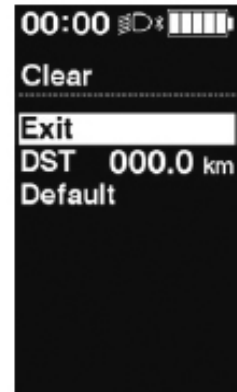
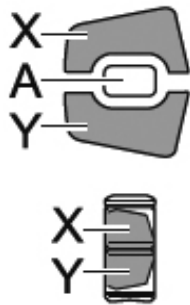
1. Avaa [Clear]-valikko.

(1) Avaa asetusvalikko.

(2) Paina X tai Y valitaksesi [Clear] ja paina sitten A tai toimintopainiketta.

2. Paina X tai Y valitaksesi arvon, jonka haluat nollata.

Avustustilan
valitsin



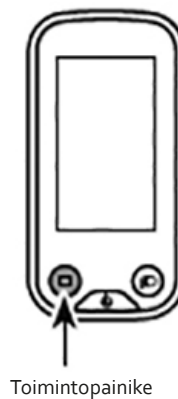
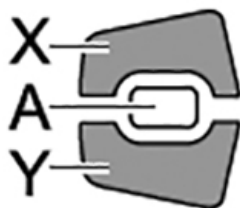
Valikot	Yksityiskohdat
[Exit]	Palaa asetusvalikkoon
[DST]	Nollaa kilometrimäärän
[Default]	Kun [Default], arvot palautetaan seuraaviin oletusarvoihin:

- [Backlight]: ON
- [Unit]: km
- [Brightness]: 3
- [Beep]: ON
- [Language]: English
- [Font color]: Valkoinen

3. Paina A tai toimintopainiketta nollataksesi valitut arvot.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkoon.

Avustustilan
valitsin



[CLOCK] KELLON ASETUS

Asettaa nykyisen ajan. Aseta ensin "tunti" ja sitten "minuutit".

Alla olevissa vaiheissa 2 ja 4 voit muuttaa arvoja nopeasti pitämällä X tai Y painettuna.

1. Avaa [Clock]-valikko.

(1) Avaa asetusvalikko.

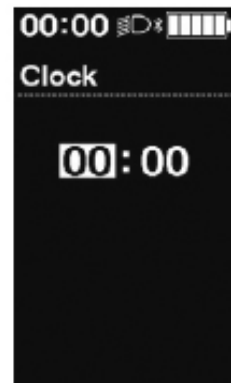
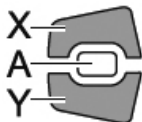
(2) Paina X tai Y valitaksesi [Clock] ja paina sitten A tai toimintopainiketta.

2. Aseta aika painamalla X tai Y.

•Paina X lisätäksesi arvoa.

•Pienennä arvoa painamalla X.

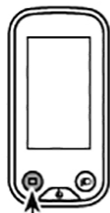
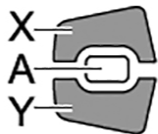
Avustustilan
valitsin



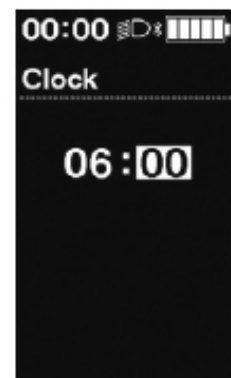
3. Paina A tai toimintopainiketta vahvistaaksesi asetuksen.

Kursori siirtyy minuuttiarvoon.

Avustustilan
valitsin



Toimintopainike

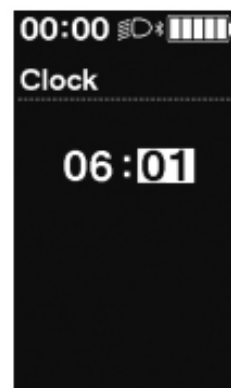
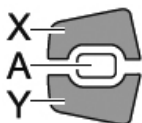


4. Aseta minuuttiarvo painamalla X tai Y.

•Paina X lisätäksesi arvoa.

•Pienennä arvoa painamalla X.

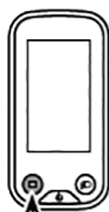
Avustustilan
valitsin



5. Vahvista asetus painamalla A tai toimintopainiketta.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkoon.

Avustustilan
valitsin



Toimintopainike

[BACKLIGHT] TAUSTAVALON ASETUS

Konfiguroi näytön taustavalon.

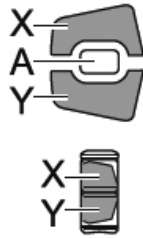
1. Avaa [Backlight]-valikko.

(1) Avaa asetusvalikko.

(2) Valitse [Backlight] painamalla X tai Y ja paina sitten A tai toimintopainiketta.

2. Siirrä kohdistin asetettavaan arvoon painamalla X tai Y.

Avustustilan
valitsin

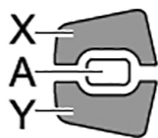


Asetettava arvo	Yksityiskohdat
[ON]	Aina päällä
[OFF]	Aina pois päältä
[MANUAL]	Syttyy ja sammuu paristokäyttöisen valaistuksen yhteydessä

3. Vahvista asetus painamalla A tai toimintopainiketta.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkoon.

Avustustilan
valitsin



Toimintopainike

[BRIGHTNESS] TAUSTAVALON KIRKKAUDEN SÄÄTÖ

Asettaa näytön kirkkauden.

1. Avaa [Brightness]-valikko.

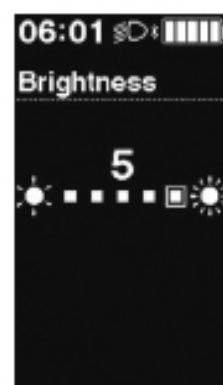
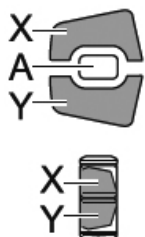
(1) Avaa asetusvalikko.

(2) Paina X tai Y valitaksesi [Brightness] ja paina sitten A tai toimintopainiketta.

2. Säädä kirkkautta painamalla X tai Y.

Kirkkautta voi säätää viidellä eri tasolla.

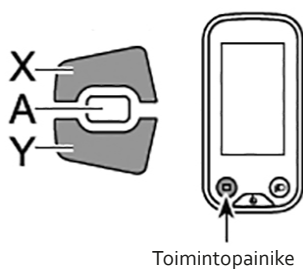
Avustustilan
valitsin



3. Vahvista asetus painamalla A tai toimintopainiketta.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkoon.

Avustustilan
valitsin



[BEEP] PIIPPAUSÄÄNEN ASETUS.

Kytkee äänimerkin päälle/pois.

Vaikka [Beep]-asetuksena on [OFF], kuuluu äänimerkki väärinkäytön, järjestelmävirheen tms.

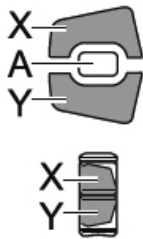
1. Avaa [Beep]-valikko.

(1) Käynnistää asetusvalikon.

(2) Paina X tai Y valitaksesi [Beep] ja paina sitten A tai toimintopainiketta.

2. Siirrä kohdistin asetettavaan arvoon painamalla X tai Y.

Avustustilan
valitsin

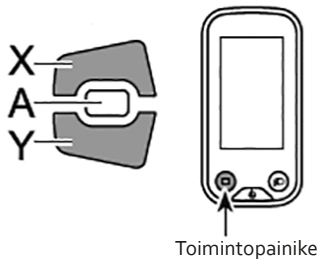


Asetettava arvo	Yksityiskohdat
[ON]	Ota piippaustoiminto käyttöön
[OFF]	Poistaa piippaustoiminnon käytöstä

3. Vahvista asetus painamalla A tai toimintopainiketta.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkoon.

Avustustilan
valitsin



[UNIT]VAIHDA KM/MAILIN VÄLILLÄ

Vaihda kilometrien ja mailien välillä.

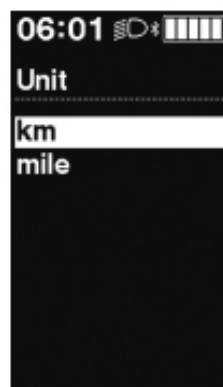
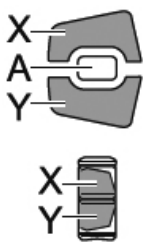
1. Avaa [Unit]-valikko.

(1) Avaa asetustilannevalikko.

(2) Paina X tai Y valitaksesi [Unit] ja paina sitten A tai toimintopainiketta.

2. Siirrä kohdistin asetettavaan arvoon painamalla X tai Y.

Avustustilan
valitsin

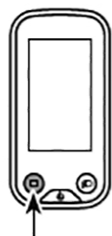
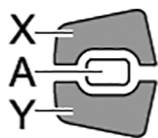


Asetettava arvo	Yksityiskohdat
[km]	Näyttää km
[mile]	Näyttää mailia

3. Vahvista asetus painamalla A tai toimintopainiketta.

* Näyttö palaa automaattisesti asetustilanteeseen.

Avustustilan
valitsin



Toimintopainike

[LANGUAGE] KIELIASETUS

Asettaa näytön kielen.

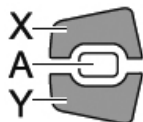
1. Avaa [Language]-valikko.

(1) Avaa asetusvalikko.

(2) Valitse [Language] painamalla X tai Y ja paina sitten A- tai toimintopainiketta.

2. Siirrä kohdistin asetettavaan arvoon painamalla X tai Y.

Avustustilan
valitsin



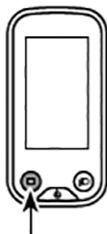
Asetettava arvo
[English]
[Français]
[Deutsch]
[Nederlands]
[Italiano]
[Español]



3. Vahvista asetus painamalla A tai toimintopainiketta.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkoon.

Avustustilan
valitsin



Toimintopainike

[FONT COLOR] MERKKIEN VÄRIASETUS

Valitse musta tai valkoinen fontin väri.

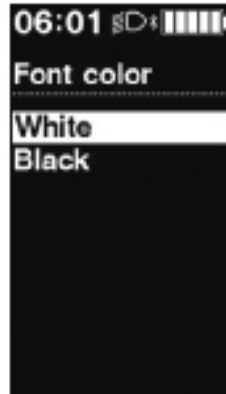
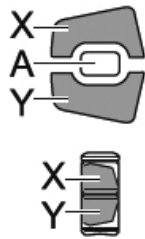
1. Avaa [Font color]-valikko.

(1) Avaa asetusvalikko.

(2) Valitse [Font color] painamalla X tai Y ja paina sitten A- tai toimintonäppäintä.

2. Siirrä kohdistin asetettavaan arvoon painamalla X tai Y.

Avustustilan
valitsin

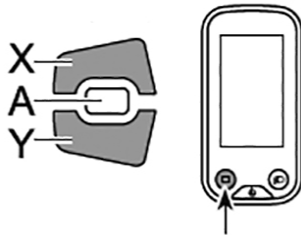


Asetettava arvo
[White] Valkoinen
[Black] Musta

3. Vahvista asetus painamalla A tai toimintopainiketta.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkoon.

Avustustilan
valitsin



Toimintopainike

[EXIT] SULKEE ASETUSVALIKKONÄYTÖN

Palaa päänäyttöön.

1. Avaa asetusvalikko.

2. Paina X tai Y valitaksesi [Exit] ja paina sitten A tai toimintonäppäintä.

* Näyttö palaa automaattisesti asetusvalikkonäyttöön

ONGELMIEN KARTTOITTAMINEN

AKUN VARAUSTASON JA VIRHEEN ILMOITUS

Järjestelmävirheet ja vastaavat varoitukset ilmaistaan akussa olevilla ledeillä. Jos tilanne ei parane, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.

Virheilmoitus	Syy	Valokuvio *1	Ratkaisu
Järjestelmävirhe	Tiedonsiirtovirhe pyörän järjestelmässä		Varmista, että johto ei ole löysällä tai kytketty väärin.
Lämpötilasuoja	Jos lämpötila ylittää suositellun käyttöalueen, akku sammuu.		Aseta akku viileään paikkaan, suojattuna suoralta auringonvalolta, kunnes lämpötila on laskenut riittävästi.
Epäonnistunut turvatarkistus	Tämä näkyy, jos autenttista asemaa ei ole kytketty. Tämä näkyy, jos jokin kaapeleista on vedetty ulos.		Yhdistä aito akku ja aito asema. Tarkista kaapeleiden kunto.
Latausvirhe	Tämä näkyy, jos latauksen aikana tapahtuu virhe.		Irrota laturi akusta ja paina virtapainiketta. Jos tapahtuu virhe, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
Akkuvika	Sähkövika akun sisällä		Liitä laturi akkuun ja irrota se sitten uudelleen. Paina virtapainiketta, kun vain akku on kytketty. Jos tapahtuu virhe, kun vain akku on kytketty, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.

*1 ● :Sammunut ○ :Palaa ☀ :Vilkkuva

NÄYTÖN VIRHEILMOITUKSET

Jos ongelma on ratkaistu, virheilmoitus katoaa.

Jos ongelmaa ei voida ratkaista, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.



Koodi	Syy	Toimintarajoitus	Ratkaisu
W011	Nopeutta ei havaittu.	Sähköisen avun enimmäisnopeutta voidaan alentaa.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon tai paikalliseen pyöräliikkeeseen saadaksesi apua, koska on olemassa seuraavien vaara: • Nopeusanturi on asennettu väärään asentoon. • Levyjarrun roottorin mukana tullut magneetti on irronnut.
W013	Vääntömomenttianturin alustus ei mennyt loppuun normaalisti.	Avustus jää normaalia pienemmäksi.	Kytke virta takaisin päälle painamalla akun painiketta koskematta polkimiin.
W032	Asennettu takavaihtaja on eri kuin järjestelmään määritetty takavaihtaja.	Vaihtaminen ei ole mahdollista.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.

Jos virheilmoitus tulee näkyviin koko näytölle, nollaa se noudattamalla jotakin alla olevista toimenpiteistä.

Paina akun virtakytkintä.
Irrota akku akun pidikkeestä.

Huomautus!
Jos akun nollaus ei ratkaise ongelmaa tai jos sama ongelma ilmenee usein, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.



Koodi	Syy	Toimintarajoitus	Ratkaisu
E010	Havaittiin järjestelmävirhe.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Katkaise virta painamalla akun virtapainiketta ja kytke se sitten takaisin päälle.
E013	Laitteen ohjelmistossa havaittiin poikkeama.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.
E014	Nopeusanturi on ehkä asennettu väärään asentoon.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.
E020	Tietoliikennevirhe akun ja käyttöyksikön välillä havaittiin.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.
E021	Asemaan kytketty akku on järjestelmästandardien mukainen, mutta sitä ei tueta.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Katkaise virta painamalla akun virtapainiketta ja kytke se sitten takaisin päälle..
E022	Taajuusmuuttajaan kytketty akku ei ole järjestelmästandardien mukainen.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Katkaise virta painamalla akun virtapainiketta ja kytke se sitten takaisin päälle.
E030	Asennettu kytkinkomponentti on eri kuin järjestelmään määritetty komponentti.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.
E033	Nykyinen ohjelmisto ei ole yhteensopiva tämän järjestelmän kanssa.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.
E043	Osa pyörätietokoneen ohjelmistoista voi olla vaurioitunut.	Vetoavustin ei ole käytettävissä pyöräillessä.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.

AVUSTUSTOIMINTO

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Avustus ei toimi.	Onko akussa tarpeeksi virtaa?	Tarkista akun lataus. Lataa akku, jos se on melkein tyhjä.
	Pyöräiletkö rinteissä kuumalla säällä tai pyöräiletkö pitkään raskaalla kuormalla? Akku voi olla ylikuumentunut.	Katkaise virta, odota hetki ja tarkista sitten uudelleen.
	Vetoyksikkö, pyörätietokone tai apuhjain voi olla kytketty väärin tai yhdessä tai useammassa niistä voi olla ongelma.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.
	Onko nopeus liian suuri?	Tarkista pyörätietokoneen näyttö. Apua ei anneta yli 25 km/h nopeuksilla.
	Poljetko sinä?	Pyörä ei ole moottoripyörä, joten sinun on käytettävä polkimia.
	Onko avustustilaksi asetettu [OFF]?	Aseta aputilaksi [HIGH]. Jos et vieläkään saa apua, ota yhteyttä jälleenmyyjään/ huoltoon.
	Onko pyörätietokoneen virta päällä?	Jos olet suorittanut alla olevat vaiheet etkä edelleenkään saa apua, ota yhteyttä myyjään/huoltoon. Pidä pyöräilytietokoneen virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan tai kytke virta päälle painamalla virtapainiketta.
Ajomatka avustuksen kanssa on liian lyhyt.	Ajomatka voi olla lyhyempi riippuen tieolosuhteista, vaihteen asennosta ja siitä, onko valaistus päällä vai pois päältä.	Tarkista akun lataus. Lataa akku, jos se on melkein tyhjä.
	Akun kapasiteetti saattaa laskea talven aikana.	Tämä ei ole merkki ongelmasta.
	Akku on kuluva osa. Toistuva lataus ja pitkät käyttöajat aiheuttavat akun suorituskyvyn menetyksen.	Jos yhdellä latauksella ajettava matka on hyvin lyhyt, vaihda akku uuteen.
Polkeminen on raskasta.	Onko renkaissa riittävä ilmanpaine?	Pumppaa renkaat.
	Onko avustustilaksi asetettu [OFF]?	Aseta aputilaksi [HIGH]. Jos et vieläkään saa apua, ota yhteyttä jälleenmyyjään/ huoltoon.
	Akun teho voi olla alhainen.	Kun akku on ladattu täyteen, tarkista avun taso uudelleen. Jos et vieläkään saa apua, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
	Laitoitko virran päälle kun jalka oli polkimella?	Kytke virta takaisin päälle ilman, että jalkasi on polkimella. Jos et vieläkään saa apua, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.

AKKU

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kaikki viisi akun varaustason merkkivaloa palavat.	Ohjainohjelmisto saattaa olla vanhentunut.	Ota yhteyttä myyjään/huoltoon ja tarkista ohjelmisto.
Akku menettää jännitteen nopeasti.	Akku on saattanut saavuttaa käyttöikänsä lopun.	Vaihda akku uuteen.
Akkua ei voi ladata.	Onko laturin virtajohto kytketty kunnolla pistorasiaan?	Irrota laturi ja liitä se sitten takaisin ja yritä sitten ladata akku uudelleen. Jos akkua ei vielääkään voi ladata, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
	Onko akkulaturin liitin asetettu oikein akkuun?	Irrota laturi ja liitä se sitten takaisin ja yritä sitten ladata akku uudelleen. Jos akkua ei edelleenkään voi ladata, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
	Onko lataussovitin kytketty oikein latausliittimeen tai akun latausporttiin?	Liitä lataussovitin latausliittimeen tai akun latausporttiin ja yritä ladata uudelleen. Jos akku ei vielääkään lataudu, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
	Ovatko laturin tai akun liitännät likaiset?	Pyyhi liittimet kuivalla liinalla niiden puhdistamiseksi ja toista lataus. Jos akkua ei edelleenkään voi ladata, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
Akku ei ala latautua, kun laturi on kytketty.	Akku on saattanut saavuttaa käyttöikänsä lopun.	Vaihda akku uuteen.
Akku ja laturi kuumenevat.	Akun tai laturin lämpötila voi ylittää käyttölämpötila-alueen.	Lopeta lataaminen, odota hetki ja lataa sitten uudelleen. Jos akku on liian kuuma kosketukseen, siinä voi olla jotain vikaa. Ota yhteyttä myyjään/huoltoon.
Laturi on kuuma.	Jos laturia käytetään jatkuvasti ennen akkujen lataamista, se voi kuumentua.	Odota hetki, ennen kuin käytät laturia uudelleen.
Laturin LED-valo ei syty.	Onko akkulaturin liitin asetettu oikein akkuun?	Tarkista liitäntä ja varmista, ettei liittimessä ole vieraita esineitä, ennen kuin liität akkulaturin takaisin. Jos tämä ei auta, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laturin LED-valo ei syty.	Onko akkulaturin liitin asetettu oikein akkuun?	Tarkista liitäntä ja varmista, ettei liittimessä ole vieraita esineitä, ennen kuin liität akkulaturin takaisin. Jos tämä ei auta, ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
	Onko akku ladattu täyteen?	Jos akku on ladattu täyteen, akkulaturin LED-valo sammuu, mutta tämä ei ole toimintahäiriö. Irrota laturi ja liitä se sitten takaisin ja yritä sitten ladata akku uudelleen. Jos laturin LED-valo ei edelleenkään syty, ota yhteyttä myyjään/huoltoon.
Akkua ei voi poistaa.		Ota yhteyttä myyjään/huoltoon.
Akkua ei voi kiinnittää.		Ota yhteyttä myyjään/huoltoon.
Akusta vuotaa nestettä.		Ota yhteyttä myyjään/huoltoon.
Akussa on epätavallinen haju.		Lopeta akun käyttö välittömästi ja ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
Akusta tulee savua.		Lopeta akun käyttö välittömästi ja ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon.
Vaihdettu akku ei toimi.	Asemaohjelmisto ei ehkä ole yhteensopiva akun kanssa.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoon ja tiedustele yhteensopivuutta.

PYÖRIÄLÄYTÖRTOKONE/NÄYTTÖ

Symtom	Möjlig orsak	Åtgärd
Pyörätietokone ei käynnisty, kun painat akkujen päällä olevaa virta- ja latausnäppäintä. Latausnäppäin ei toimi.	Batterien laddningsnivån är låg och batteriet behöver laddas.	Ladda akkubatteriet och försök starta på nytt.
	Är strömförsörjningen på plats?	Plugga in växelströmkabeln på rätt uttag och kontrollera att strömmen är på.
	Är laddningskabeln på plats?	Strömadaptern ska vara på plats, på närliggande batterier ska enonet vara på och laddningskabeln ska vara på plats. Kontrollera att laddningskabeln är på plats.
	Är laddningskabeln korrekt ansluten till elnätet?	Montera pyörätietokonen korrekt enligt monteringsanvisningarna. Se "Montera och använd pyörätietokonen" i bruksanvisningen.
	Är det någon som har ändrat inställningarna i systemet?	Kontrollera att du har rätt inställningar i systemet. Om du har ändrat inställningarna i systemet, återställ dem till fabriksinställningarna. Om du fortfarande har problem, kontakta din återförsäljare/Service.
	Är det någon som har ändrat inställningarna i systemet?	Kontrollera att du har rätt inställningar i systemet. Om du har ändrat inställningarna i systemet, återställ dem till fabriksinställningarna. Om du fortfarande har problem, kontakta din återförsäljare/Service.
	Är det någon som har ändrat inställningarna i systemet?	Kontrollera att du har rätt inställningar i systemet. Om du har ändrat inställningarna i systemet, återställ dem till fabriksinställningarna. Om du fortfarande har problem, kontakta din återförsäljare/Service.
Järjestelmä ei käynnisty, kun painat virta- ja latausnäppäintä yli 2 sekuntia.	Oletko käyttänyt pyörätietokonetta aiemmin? Jos olet käyttänyt sitä aiemmin, onko se ollut päällä yli 2 sekuntia?	Pyörätietokone ei välttämättä käynnisty heti, kun painat virta- ja latausnäppäintä yli 2 sekuntia. Tämä on normaalia. Jos pyörätietokone ei käynnisty, onko se ollut päällä yli 2 sekuntia? Jos olet käyttänyt sitä aiemmin, onko se ollut päällä yli 2 sekuntia? Jos pyörätietokone ei käynnisty, onko se ollut päällä yli 2 sekuntia? Jos olet käyttänyt sitä aiemmin, onko se ollut päällä yli 2 sekuntia?
Vaihteen asentoa ei näytetä.	Är växellaget visat rätt position? Om växellaget inte visar rätt position, kan det vara ett problem med växellaget.	Växellaget ska vara i rätt position. Om växellaget inte visar rätt position, kan det vara ett problem med växellaget. Kontrollera att växellaget är monterat korrekt. Om du fortfarande har problem, kontakta din återförsäljare/Service.
Växellaget visas inte.	Växellaget visas endast när det elektroniska växelsystemet är monterat.	Kontrollera att det elektroniska växelsystemet är monterat korrekt. Om du fortfarande har problem, kontakta din återförsäljare/Service.
Asetusvalikkoa ei voi käynnistää.	Tuote on suunniteltu siten, että asetukset voidaan tehdä vain silloin, kun pyörätietokone on päällä.	Järjestelmä ei käynnisty, kun pyörätietokone ei ole päällä. Käynnistä pyörätietokone ja tee sitten asetukset.
Pyörätietokone ei käynnisty ajoaikana.	asetusvalikkoa ei voi käynnistää ajon aikana. Tämä on täysin normaalia.	Ändra inställningarna. Se avsnitt "Pip-ljud".
Kan bakgrunds-belysningen stängas av.		Ändra inställningarna. Se avsnitt "Bakgrunds-belysning".
Inställningsmenyn kan inte startas när du cyklar.	Produkten är utformad så att inställningsmenyn inte kan startas samtidigt som du cyklar. Detta är helt normalt.	Stanna cykeln och gör sedan inställningarna.

VALAISTUS

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Etu- tai takavalot eivät syty, vaikka virtapainiketta painettaisiin.	E-TUBE PROJECT -asetukset voivat olla virheellisiä.	Ota yhteyttä myyjään/huoltoon.

MUUT

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kun painat painiketta, kuulet kaksi piippausta eikä painiketta voi painaa.	Painikkeen käyttöä ei ole aktivoitu.	Tämä ei ole merkki toimintahäiriöstä.
Kuuluu kolme piippausta.	On tapahtunut virhe tai varoitus.	Tämä tapahtuu, kun pyörätietokoneessa näkyy varoitus tai virhe. Katso kohta "Virheilmoitukset päällä pyöräilytietokone" ja noudata asiaankuuluvan koodin ohjeita.
Kun käytetään elektronista vaihtotilaa, tuntuu, että avuntaso heikkenee vaihtaessa.	Tämä tapahtuu, koska tietokoneen ohjaus säätää aputason taso on säädetty optimaaliselle tasolle.	Tämä ei ole merkki toimintahäiriöstä.
Ääni kuuluu vaihdon jälkeen.		Ota yhteyttä myyjään/huoltoon.
Takapyörästä kuuluu ääntä normaalin pyöräilyn aikana.	Vaihteen säätö on saatettu tehdä väärin.	Mekaaninen vaihde Säädä langan kireys. Lisätietoja tästä löytyy Vaihteiston huolto-ohjeista. Elektroniset varusteet Ota yhteyttä myyjään/huoltoon.
Kun pysäytät pyörän, vaihteet eivät asetu esiasetettuun asentoon, joka on voimassa lähtöasennossa.	Olet painanut polkimia liian lujasti.	Jos painat kevyesti polkimia, vaihtaminen on helpompaa.

Version 2310
Art. nr: 7950-414

